



5. ROČNÍK
TURNAJA

HUMENNÉ



SEPTEMBER

15. 9. 2018
o 9:00



MEMORIÁL
FRANTIŠKA KARANDYŠOVSKÉHO

OTVORENÝ STOLNOTENISOVÝ TURNAJ
SLOVENSKEHO POHÁRA MUŽOV

2018

VENOVANÉ ZAKLADATEĽOVI ŠPORTOVÉHO
KLUBU STOLNÉHO TENISU HUMENNÉ

Úvodom



Vážení
priaznivci stolného tenisu,



Dear
table tennis friends,



sme radi, že po roku sa v Humennom opätovne stretávame tentokrát už na piatom pokračovaní turnaja v srdci historického regiónu Horného Zemplína.

we are glad that that we meet again after a year on the fifth edition of the tournament in the heart of the historical region of Upper Zemplín.

Turnaj je zaradený do série Slovenského pohára mužov. Súťažiaci tak okrem hodnotných vecných a finančných cien budú tiež bojovať o body do slovenského rebríčka.

The tournament is classified into a series of slovak cup of men. The contestants so in addition to the valuable material and financial prizes will also fight for points in the ranking.

Podarilo sa nám splniť záväzok z predchádzajúceho ročníka a tento jubilejný sa uskutoční v nádhernej mestskej športovej hale, kde sa budeme snažiť pripraviť plnohodnotný priestor pre podujatia tohto formátu. Postupne sa snažíme budovať turnaj ako medzinárodný za účasti hráčov vyššej kvalitatívnej úrovne.

We were able to meet the commitment of the previous edition and this milestone anniversary will be held in the magnificent municipal sports hall, where we will try to prepare a full space for events of this format. Gradually we are trying to build a tournament like the international, with the participation of players of a higher qualitative level.

Počet 16 stolov nám umožňuje odohrať 5 súťažných kategórií, súťažiaci si tak budú môcť vyskúšať aj kategórie, ktoré sa bežne na viacerých turnajoch vôbec nehrajú. Skúsenosti z predošlého ročníka potvrdili, že najmä kvalitne obsadená kategória žien je divácky atraktívna.

The number of 16 tables allows us to play 5 events, contestants, will be so able to try the categories that are not commonly on multiple tournaments. Experience from the previous year confirmed that, in particular, well-staffed category of women is the audience-attractive.

Aj tento rok sme pripravili viacero sprievodných podujatí. Zástupcovia Červeného kríža poskytnú poradenstvo pri záchrane ľudského života. Pripravili sme informačný stánok s rôznymi prezentačnými materiálmi, k dispozícii budú tiež mini fun stoly a predajňa stolnotenisových potrieb.

Also this year we have prepared several accompanying events. Representatives of the red cross will actively provide advice in the rescue of human life. We have prepared information booth with different materials, will be available also the mini fun tables and shop of table tennis needs.

Ani tento ročník tiež nezabudneme oceniť osobnosť, ktorá svojou prácou výrazne prispela k rozvoju stolného tenisu v regióne Horného Zemplína.

Even this year also will not forget to appreciate the personality who through his work has contributed greatly to the development of table tennis in the region of Upper Zemplín.

JUDr. Daniel FINK
riaditeľ turnaja

JUDr. Daniel FINK
tournament director

Propozície/ Prospectus

- 01. Názov** Memoriál Františka Karandyšovského
5. ročník
- 02. Dátum**
Date **15. september 2018**
- 03. Usporiadateľ**
Organizer Športový klub stolného tenisu Humenné
- 04. Miesto**
Venue **Mestská športová hala Humenné**
Sporthall Humenné,
Chemlonská 7, 06601 Humenné
- 05. Kategória**
Category **Slovenský pohár mužov/Slovak cup of man**
- 25.08.2018 ŠKST Funstar Andro cup Bratislava, ST Centrum
01.09.2018 Mildeho memoriál, ŠKST Ružomerok
08.09.2018 O Pohár duklianskych hrdinov, Prešov
15.09.2018 Memoriál F. Karandyšovského, ŠKST Humenné
22.09.2018 Štrauchov memoriál, Tr. Teplá
29.12.2018 Vianočný turnaj, TTC Nové Zámky
- 06. Prihlášky**
Entries **12. september 2018 /deadline/**
e-mail: a.pavlotty@gmail.com
mobil: +421 905 481 631
prihláška bude akceptovaná len na zverejnenom formulári
- 07. Riaditeľ turnaja**
Tournament director JUDr. Daniel FINK
e-mail: daniel.fink@pobox.sk
mobil: + 421 907 945 370
- 08. Rozhodcovia**
Referies Hlavný rozhodca/Head referee
Ing. Anton Pavlotty /licencia B, HR/
e-mail: a.pavlotty@gmail.com
Mobil: +421 905 481 631
- Zástupcovia hl. rozhodcu:
Erik Hajduk /licencia A, HR/, Ing. Alžbeta Černigová /licencia B/
Rozhodcovia pri stole:
mládež ŠKST Humenné, resp. určí hlavný rozhodca z účastníkov
- Organizačný pracovník:
Zdravotná služba: Peter Novák, Marcel Krajňák
MUDr. Marek Basoš
- 09. Súťažné kategórie**
Events dvojhra muži man's single
dvojhra ženy woman's single
štvorhra muži double man
štvorhra ženy double woman
zmiešaná štvorhra mix
- 10. Vklady do turnaja**
Tournament fee **7,00 €** muži/men za všetky kategórie/for all categories
5,00 € ženy/woman za všetky kategórie/for all categories
- v hotovosti pri registrácii v deň turnaja/cash upon your arrival



Propozície/ Prospectus

11. Systém súťaže System of play

- dvojhra muži /man's single,
dvojhra ženy /woman's single,
- I. stupeň skupinový/1st round: Group stage
 - prví dvaja zo skupín postupujú do K.O. systému
the 1st and 2nd placed players from groups continue to play K.O.
 - II. stupeň K.O. /2nd round: K.O.
 - 2x tretie miesto v dvojhre/two 3rd places
- ďalšie kategórie/other categories:
- K.O. systém

- hrá sa na tri víťazné sety/all matches will be played best of five
- usporiadateľ si vyhradzuje právo zmeny systému súťaže

Právo účasti:

Hráči SR: platný registračný preukaz SSTZ
Zahranční hráči: uvedú postavenie v národnom alebo inom rebríčku

12. Vybavenie herného priestoru Equipment

Počet stolov/N°. of tables: 16

Stoly/Tables:

ITTF approved - JOOLA ROLLOMAT green + Butterfly green

Loptičky/Balls:

dodá usporiadateľ, plastové Andro Speedball 3S 40+, biele

Podlaha/Floor:

drevená palubovka/wooden floor

13. Stravovanie Meals

- v mieste konania pre účastníkov zabezpečený bufet
- možnosť obedu reštaurácia SPORT oproti hale cca 30 metrov
- bližšie info o obede na www.sksthe.sk
/počet obedov nahlásiť organizátorovi spolu s prihláškou/
- rozhodcovia: strava a pitný režim na náklady organizátora

14. Poistenie Insurance

turnaj nie je poistený, hráči štartujú na vlastnú zodpovednosť
Each player must have appropriate insurance /medical, travel and other/ at own charge.

Vítazi/Winners:



2014
Š. Štúň



2015
A. Valúch



2016, 2017
E. Illáš



2017
E. Labošová

15. Časový harmonogram Schedule

07.30 - 08.30	Prezentácia
09.00 - 09.15	Otvorenie turnaja,
09.15 - 09.30	Odovzdanie ocenenia – stolnotenisová osobnosť Horného Zemplína
09.30 - 12.00	I. stupeň turnaja - skupinová fáza muži a ženy
13.00 - 16.30	II. stupeň turnaja – K.O systém - všetky kategórie
16.30 - 18.00	Semifinále, finále
18.00 - 18.00	Ukončenie turnaja, vyhlásenie výsledkov

16. Ubytovanie Accommodation

na náklady účastníkov/at own charge
www.hotelalibaba.sk, hotel-karpatia.sk, penzionaston.eu

17. Parkovanie Parking

nestrážené parkovisko pri športovej hale
unguarded free parking by the sporthall

Sprievodné podujatia:



- predajňa stolnotenisových potrieb rôznych značiek
- poradenstvo pri výbere drieb a poťahov



- inštruktáž prvej pomoci dobrovoľníkmi z Červeného kríža
- možnosť vyskúšania si prvej pomoci na figuríne
- odborné poradenstvo pri záchrane života



Infostánok:

- informácie pre účastníkov a návštevníkov podujatia
- samolepky ŠKST Humenné
- kvalitné sponzorské perá
- prezentácia vydavateľskej činnosti Vihorlatského múzea v Humennom
- prezentácia vydavateľskej činnosti ŠKST Humenné a SSTZ
- prezentácia vydavateľskej činnosti Mesta Humenné a Infocentra Humenné
- požičanie rakiet a loptičiek pre hru na mini a midi stoloch
- možnosť zápisu detí do krúžku stolného tenisu ŠKST Humenné
- informácie o novom ročníku Humenskej školskej stolnotenisovej ligy



- hobby tabletennis stoly JOOLA pre verejnosť počas podujatia
- možnosť vyskúšania hry na mini a midi stoloch
- bezplatné požičanie rakiet a loptičiek počas hry na fun stoloch /infostánok/

Ceny/Prizes:

18. Dvojhra muži Man's single

1. miesto: **300 €**
1st place + mobilný telefón **iphone 8** 64GB
/v hodnote 600 €/
+ trofej pre víťazov
2. miesto: **200 €**
2nd place + stravovacia karta DOXX s kreditom 40 €
+ trofej pre víťazov
3. miesto: **2x 100 €**
semifinals + trofej pre víťazov



19. Dvojhra ženy Woman's single

1. miesto: **200 €**
1st place + mobilný telefón **iphone 8** 64GB
/v hodnote 600 €/
+ trofej pre víťazov
2. miesto: **100 €**
2nd place + stravovacia karta DOXX s kreditom 40 €
+ trofej pre víťazov
3. miesto: **2x 50 €**
semifinals + trofej pre víťazov



20. Ďalšie kategórie Other categories

Organizátor odovzdá diplomy za prvé, druhé a tretie miesta
The organizer will award the first, second, third and fourth place in other categories with diplom's

21. Ocenená osobnosť

Trofej stolnotenisovej osobnosti Horného Zemplína,
darčkový kôš

22. Odovzdanie cien

Všetky ceny budú víťazom odovzdané až po ukončení turnaja
Winners receive prizes after end of tournament

Naši partneri

T . . . GVP



Daniel
Karandyšovský

Ing. Michal
Choma



ZEMPLÍNČAN *online*

FUNSTAR
všetko pre stolný tenis a vaše víťazstvo



Naši partneri

DOXX
stravné lístky®

Elektronické stravné lístky



PREŠOVSKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

**Zlatá
studňa**
PRAMEŇ Z JASENOVA



**TURISTICKÉ INFORMAČNÉ
CENTRUM HUMENNÉ**

Pavex, s.r.o.

INTERSPORT
SPORT TO THE PEOPLE



Propozície/Prospectus

Právne informácie:

Memoriál Františka Karandyšovského

1. Každý športovec/účastník/hráč, ktorý je uvedený v prihláške na podujatie súhlasí so zverejnením a spracovaním osobných údajov uvedených v tejto prihláške a zároveň vyhlasuje, že organizátorovi podujatia týmto zároveň udeľuje písomný súhlas na zverejnenie a ďalšie spracovanie nižšie uvedených osobných údajov.

2. Športovec ako fyzická osoba týmto v súlade s ustanovením § 12 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov /OZ/ udeľuje organizátorovi súťaž ako športovej organizácii súhlas s vyhotovením podobizní, obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov týkajúcich sa fyzickej osoby - športovca alebo jej prejavov osobnej povahy. Podľa § 12 ods. 1 OZ prívolenie nie je potrebné, ak sa vyhotovia alebo použijú písomnosti osobnej povahy, podobizne, obrazové snímky, zvukové alebo obrazové a zvukové záznamy na úradné účely na základe zákona. Podľa § 12 ods. 3 OZ podobizne, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy sa môžu bez prívolenia fyzickej osoby vyhotoviť alebo použiť primeraným spôsobom tiež na vedecké a umelecké účely a pre tlačové, filmové, rozhlasové a televízne spravodajstvo.

3. Podľa § 5 ods. 6 zákona č. 440/2015 Z. z. o športe v znení neskorších predpisov /ZoŠ/, pri vykonávaní športu môže byť športovec bez jeho súhlasu monitorovaný športovou organizáciou, ku ktorej má príslušnosť, ak **§ 90 ods. 5** neustanovuje inak. Z monitorovania môžu byť vyhotovované obrazové, zvukové, obrazovo-zvukové záznamy a záznamy o fyzickej výkonnosti športovca.

4. Podľa § 5 ods. 7 ZoŠ, monitorovanie športovca podľa odseku 6 je možné iba na účely posudzovania športového výkonu športovca, prípravy športovca alebo majetkového zhodnotenia záznamov športovou organizáciou. Použitie záznamov nesmie byť v rozpore s oprávnenými záujmami športovca a nesmie bezdôvodne zasahovať do jeho práva na ochranu súkromia nad rámec nevyhnutný na dosiahnutie účelu monitorovania a zaznamenávania športového výkonu športovca.

4.1. Vyhotovovanie fotografií a videozáznamov zo športového podujatia

- právny základ - zákon o športe

4.2. Zverejňovanie vyhotovených fotografií a videozáznamov zo športových podujatí

- právny základ - oprávnený záujem podľa § 13 ods. 1 písm. f/ zákona č. 18/2018 Z. .z.

- propagácia športu, športovej organizácie, výsledkov a úspechov športovcov ako aj športovej organizácie

4.3. Vyhotovovanie a zverejňovanie fotografií a videozáznamov, na ktorých môžu byť tachytení diváci

- právny základ - oprávnený záujem podľa § 13 ods. 1 písm. f/ zákona č. 18/2018 Z. .z.

- propagácia športu, športovej organizácie

4.4. Zverejňovanie informácií o športovcoch a ďalších členoch

- právny základ - oprávnený záujem podľa § 13 ods. 1 písm. f/ zákona č. 18/2018 Z. .z.

- propagácia športu, športovej organizácie a tímu

4.5. Fotografie športovcov s ich ďalšími údajmi

- právny základ - oprávnený záujem podľa § 13 ods. 1 písm. f/ zákona č. 18/2018 Z. .z.

- propagácia športu, tímu, športovej organizácie

5. Športovec týmto zároveň v záujme zachovania právnej istoty a predchádzaniu sporných situácií týmto explicitne vyjadruje svoj súhlas na použitie všetkých údajov, ktoré organizátor súťaže vyhotoví alebo od športovca žiada alebo ktoré športovec organizátorovi poskytne za účelom realizácie činností na základe zákona a v súlade s platnou legislatívou.

6. Športovec týmto zároveň dáva Písomný súhlas so spracovaním osobných údajov upravený podľa ustanovení nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679, z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR). Účely spracovania osobných údajov športovca pre potreby organizátora: evidencia, výsledkový servis, rebríčky, video prenosy, fotografie, marketingovo - propagačné účely, činnosti súvisiace so športovou činnosťou. Dotknutá osoba /športovec/ potvrdzuje, že bola oboznámená s uvedenými informáciami /Propozície/ a súhlasí s nimi. Prijemcovia osobných údajov: SSTZ, MŠVVŠ SR, ITTF, ETTU, krajské, okresné a oblastné zväzy, organizátori turnajov pod hlavičkou SSTZ, VsSTZ.